

LA BOURSE	
Clôture d'hier à Galata	
L'or.	681 —
L'arg.	670 —
Francs.	275 —
Lires.	157 —
Marcs.	12 75
Leis.	22 50
Levas.	20 —

ABONNEMENTS	
UN AN SIX MOIS	
Ltgs.	Ltgs.
Constantinople...9	5.
Province.....11	6.
Etranger frs...100	frs...60

LE BOSPHORE

Gaissez dire, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée
PAUL-LOUIS COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

3me Année. — No 712

SAMEDI

4

MARS 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

UNE ÉNIGME HISTORIQUE

Les origines de Napoléon Ier

A l'appui de la thèse des origines grecques de Napoléon Ier, il y a un certain nombre d'autres faits qui méritent d'être retenus. Nous avons déjà parlé des colonies grecques de Corse. Elles comprenaient, entre autres familles magniotes, les Stéphanopoli. Or, l'on sait que Bonaparte, pendant la campagne d'Italie, fit un accueil particulièrement chaleureux à Dima et Nicolo Stéphanopoli et les chargea d'une enquête en Grèce. Ils ont raconté leur voyage et le dîner chez Bonaparte. Il y avait, ce soir-là, une vingtaine de convives, entre autres Berthier, Augereau, Mme Bonaparte et la jeune Beauharnais. Celui-ci étant placé à côté de Dima Stéphanopoli, lui demanda : « Êtes-vous Corse ? » et avant qu'il eût ouvert la bouche pour répondre, Bonaparte lui-même prit la parole pour déclarer : « Bien plus que Corse ! Il est Spartiate ! »

Si ceux qui s'intéressent aux choses de Grèce savent que les Magniotes revendiquent l'origine spartiate, la chose était certes inconnue de tous les convives de Bonaparte à Milan et l'exclamation du jeune général en chef de l'armée d'Italie est assez révélatrice. Nous savons, d'autre part, qu'un chef magniote vint négocier à Corfou un appui de la France. Or, ce chef n'était autre que le capitaine Mavromichali dont la ville (Aéropolis) est à Grimova ce qu'Athènes est à Pirée.

Est-il très audacieux de déduire, du choix de cet ambassadeur, que les chefs magniotes avaient peut-être escompté que Bonaparte, descendant des Calimeri de Grimova, lui réserverait un accueil particulièrement favorable ? Pourquoi Bonaparte qui, à Milan, déclarait les Magniotes plus nobles et plus grands encore que les Corse, répudia-t-il cette origine ? La raison n'en est pas très difficile à trouver, les descendants des Spartiates n'avaient pas, au début du XIXe siècle, une très bonne réputation ; elle était même détestable. Les habitants de Grimova (que l'on appelle également, suivant les auteurs Tzimova (Pouqueville) Tsimova (Goll) Chimova, Limeri (Baedeker) Limeos, Porto Vitolo) étaient réputés de terribles pirates.

La marine royale française avait, eu maintes fois, maille à partir avec eux. Avant la Révolution française, on citait le combat qu'avait livré M. de Saint-Félix, commandant la frégate la Pomone contre les pirates de Grimova. Le combat est rapporté en ces termes par Pouqueville (Voyage dans la Grèce, T. V. 163, n.) : « M. de Saint-Félix, ne pouvant s'approcher avec sa frégate, ni faire avancer le brick le Gerban qui l'accompagnait, ordonna d'armer les embarcations et chargea M. de Bataille, son premier lieutenant, de les diriger. Le pirate fut abordé par MM. de Montcabriès et de Lagor, officiers en sous ordre de M. de Bataille, qui n'y trouvèrent que deux Turcs qu'on y avait transportés de la prise française. Ils se préparaient à faire lever l'ancre, lorsqu'une grande quantité de poudre, répandue à dessein sur le pont, prit feu au moyen d'un artifice et s'enflamma sous les pieds de M. de Lagor, qui, se voyant brûler vif, se jeta à la mer, où M. de Montcabriès se précipita pour le sauver, et le reconduisit en nageant jusqu'à la chaloupe. Après avoir mis son ami en sûreté, M. de Montcabriès revint sur le bâtiment ennemi, dont il coupa les amarres, et qu'il fit remorquer jusqu'à la frégate. Il se porta ensuite vers le vaisseau français, qu'il délivra, ainsi que son équipage. Ce coup de main, exécuté sous le

II

feu roulant de six cents brigands, coûta la vie à MM. de Saint-Séaire, de la Touche, au patron de la chaloupe et à plusieurs soldats ; nos blessés furent MM. de Lagor, de Chrom, ainsi que quarante marins. »

On comprend que Napoléon Ier ne tenait pas beaucoup à avouer sa parenté avec les Magniotes et préféra les moins compromettants seigneurs florentins, surtout à un moment où sa politique tendait à unir l'Italie et la France sous une même couronne.

Détail supplémentaire, sans rapport avec le sujet, mais intéressant tout de même, c'est à Grimova qu'apparut, en avril 1770, l'amiral Orlov lorsque la Russie tenta le soulèvement de la Grèce. Ce qui est certain c'est que la Magne est peut-être la seule région de la Grèce dont les habitants ont toujours été considérés, même du temps de Constantin Porphyrogénète, comme de pure race grecque. L'intransigeance de leur caractère, leurs goûts bellicieux, leur fierté étaient proverbiaux. Et cela est assez napoléonien, beaucoup plus que le dilettantisme florentin.

René Puaux.

LES MATINALES

Il y a certains faits-divers qui, présentés au lecteur avec la sécheresse de style et la sobriété de détails que nécessite le plus souvent la concision professionnelle du journaliste, perdent notablement de l'intérêt réel que comporte leur caractère dramatique, romanesque ou sentimentale.

Développés, amplifiés, corsés d'analyse psychologique, ces simples faits-divers pourraient faire le sujet de petits romans « vécus », d'émotion plus intense que tout ce que crée, d'ordinaire, l'imagination de nos conteurs les plus réputés.

Tel est le cas de cette bizarre et mystérieuse aventure dont les héros sont M. et Mme Stalder, qui habitent la ville de Lucerne, en Suisse, et qui ont confirmé de la façon la plus dramatique le vieux et toujours jeune dicton : « Le cœur a ses raisons que la raison ne connaît pas. »

Donc, — il y a trente ans de cela, — M. Stalder, qui était un jeune homme fort amoureux, tomba épris d'une jeune fille. Et la suite de cette passion qui fut apparemment partagée, on la devine, M. Stalder épousa sa fiancée, et ils furent heureux.

Furent-ils heureux ? En tout cas ils n'eurent point de nombreux enfants. Ils n'en eurent même aucun, s'étant au bout d'un mois séparés à l'amiable. M. Stalder n'était pas de ces hommes qui grincent des dents sur la place publique et tirent des coups de pistolet mortels. Mme Stalder n'était pas de ces épouses fatales qui se promènent dans la vie, un bol de vitriol caché sous leur mantille. Et d'ailleurs ces amants hier unis, aujourd'hui désunis, avaient-ils donc quelque tromperie, sévère ou haineuse à se reprocher ? Qui sait ?

Toutefois, comme le séjour enchanté de Lucerne leur plaisait sans doute, ils continuèrent d'habiter cette paisible cité : « Bonjour Mme Stalder », disaient les boutiquiers quand ils voyaient passer cette femme veuve. « Bonjour, M. Stalder », disaient-ils quand ils saluaient son autre moitié. Et s'il arrivait que M. et Mme Stalder se rencontrassent au coin d'une rue, ils échangeaient un bon sourire et rentraient chacun chez soi.

Mais l'autre jour, M. Stalder qui s'attardait à déjeuner, entendit les cloches qui sonnaient.

Que se passe-t-il donc, Marie ? demandait-il à sa gouvernante. — C'est madame qu'on enterre, dit la bonne.

— Ah ! dit M. Stalder : Et le voilà qui écrit une belle lettre au maître de Lucerne, demandant à être entermé dans le même caveau que sa femme. Et puis il se fait sauter la cervelle.

Un point. C'est tout...

VIDI II

Autour de la Conférence de Gênes

Rome, 2. T. H. R. — La date de la Conférence de Gênes n'est pas encore fixée.

Paris, 2. T. H. R. — L'intransigeant souligne qu'un mouvement se dessine pour qu'on recule la date de la Conférence de Gênes jusqu'au 25 avril. La Russie au contraire demande que la réunion ait lieu le plus tôt possible.

La réunion des experts français, chargés de la préparation de la Conférence de Gênes, qui devait avoir lieu aujourd'hui, est ajournée à demain.

Le comité international des experts français, chargé de l'étude préparatoire du programme technique de la conférence de Gênes — questions financières, économiques et transports — se réunira demain.

Bucarest, 2. T. H. R. — On apprend qu'un accord relatif aux préliminaires de la Conférence de Gênes, entre MM. Nintchitch, Bratiano et le comte Skizynsk a été arrangé. La délégation des experts de Pologne est attendue à Belgrade et sera présidée par M. Okecki, ministre de Pologne à Belgrade.

Londres, 2. T. H. R. — On estime que le résultat non le moins important de la rencontre de MM. Lloyd George et Poincaré à Boulogne est la dissipation des craintes exprimées en France que les discussions économiques à la Conférence de Gênes pourraient affecter les traités de Versailles, Trianon, Saint-Germain et de Neuilly. Ces craintes étaient probablement motivées par le fait que M. Poincaré lui-même n'avait pas assisté à la réunion de Cannes lorsque le projet de Gênes fut discuté. Mais les conversations à Boulogne ont démontré que la Grande Bretagne est aussi résolue que la France à reconnaître que les principes sur lesquels ces traités et leurs clauses économiques sont basés sont du ressort exclusif des Alliés et ne pourraient jamais être mis en question à une conférence à laquelle les puissances neutres sont convoquées.

Il est naturellement concevable que dans une discussion sur la situation économique générale de l'Europe, on ne puisse pas éviter de faire allusion à l'effet économique des traités. Il est toutefois clair que ces traités sont intangibles et contiennent les prévisions nécessaires permettant aux alliés de faire des accords équitables que comporterait le cas.

La Grande-Bretagne est en complet accord avec la France qu'il n'est pas de la compétence de la Conférence de Gênes de ne pas les soumettre à n'importe quelle sorte de révision.

NOS DÉPÊCHES

M. Gounaris sera lundi à Athènes

Athènes, 2 mars
M. Gounaris, parti de Londres, est attendu ici lundi, avec M. Baltazis.

(Bosphore)
Le haut commissaire de Grèce à Constantinople

Athènes, 2 mars
A la suite d'une nouvelle décision du gouvernement, M. Triandaphyllacos, haut commissaire à Constantinople s'embarquera demain pour rejoindre son poste à bord du « Kilikis ».

(Bosphore)
L'incident de l'« Espoir »

Athènes, 2 mars
M. de Mareilly, ministre de France attend des instructions de Paris où il a télégraphié que le gouvernement hellénique entend confisquer la cargaison du vapeur « Espoir » comme contrebande de guerre.

(Bosphore)

La question des réparations

Berlin, 2. T. H. R. — Une communication est publiée à Berlin au sujet d'un projet de convention par lequel le 27 février à Berlin par M. Bemeimans, chargé de mission au nom de la commission des réparations, et par M. Euntz, au nom du ministère allemand du commerce, ce projet de convention est actuellement soumis à la commission des réparations qui l'étudie, et qui a tous les pouvoirs pour le modifier.

LA LEGENDE DE L'IMPERIALISME FRANÇAIS

Paris, 2. T. H. R. — Mercredi, dans un banquet offert par la presse anglo-américaine, M. Poincaré prononça une courte allocution dans laquelle il voulut faire entendre, une fois de plus, des accusations d'impérialisme qu'on porte trop souvent à l'étranger contre la France.

« L'impérialisme de la France », dit M. Poincaré, n'est qu'un vieux épouvantail depuis longtemps remis aux Invalides, près du tombeau de Napoléon I. »

Paris, 2. T. H. R. — Les Débats soulignent que les paroles prononcées par M. Poincaré à l'association de la presse anglo-américaine méritent d'être remarquées et peuvent avoir l'effet le plus utile.

Le président du conseil retraca en quelques formules heureuses, la figure vraie de la France.

Les Débats rappellent que la propagande obstinée tend à faire passer la nation française pour militariste et impérialiste. Un témoignage nouveau en est fourni par la résolution adoptée par la société de l'ordre de Cincinnati de l'Etat de New-York constatant l'effort fait par certains éléments, en vue d'encourager aux Etats-Unis la propagande destinée à porter préjudice à l'amitié de l'Amérique pour la France, en faisant appel aux membres de l'ordre de Cincinnati et autres sociétés patriotiques américaines pour s'opposer à cette propagande anti-française.

M. Poincaré montra la France occupée à relever ses ruines et panser ses blessures toujours prête à examiner une proposition sérieuse et humaine et à favoriser les nobles inspirations, mais contrainte à veiller à la sécurité de ses frontières et à tenir compte des conditions de vie que l'histoire et la géographie imposent.

Les Débats rappellent que durant ces dernières années, en toute occasion, depuis le traité de Versailles, la France fit preuve de modération. Elle s'est montrée patiente et a poussé l'esprit de sacrifice aussi loin que possible. Près de trois ans après le traité où l'Allemagne mit sa signature et reconnut sa responsabilité dans l'origine de la guerre, la France attend

encore son dû et conserve son calme parce qu'elle sait que le droit est pour elle.

On autre témoignage est rendu à la modération de la France par l'amiral britannique M. Wemyss, qui dans une revue de Paris constate que à la conférence de Washington, la France fut l'objet de critiques injustes. L'amiral Wemyss a parfaitement compris la position de la France en Méditerranée, où ses intérêts sont partout. L'amiral Wemyss souligne que des pays comme la France avec un vaste domaine d'outre-mer ont en matières navales, des charges plus grandes que d'autres pays sans territoires détachés.

Sur la question des sous-marins, l'amiral Wemyss apporte à la thèse française des arguments les plus probants, reconnaît le rôle et l'importance des sous-marins pour la défense, alors que dans le commerce maritime, les sous-marins ne peuvent être d'aucune utilité si leur emploi est limité aux méthodes légales.

La mission Izzet pacha

Ainsi que nous l'avons annoncé, la mission Izzet pacha quitte aujourd'hui notre ville par le Simplon-Express. Les formalités du visa des passeports sont déjà accomplies et le ministère des finances a versé aux délégués leurs allocations respectives.

La Croix-Rouge française à Constantinople

Hier, à 9 h. et demie du matin, le général Pellé, Haut-Commissaire du gouvernement français a accompagné de M. de Laboulinière, président du comité de la Croix-Rouge française et de l'honorable directeur-général des émigrés, a visité les camps des muhajirs d'Eyoub et de Davoud-Pacha et a surveillé la distribution des vivres.

M. de Laboulinière est arrivé de Paris avec deux dames du comité de la Croix-Rouge française, lesquelles ont assumé le soin de distribuer aux enfants des muhajirs du lait chaud.

Le général avec sa suite s'est rendu dans l'après-midi à la caserne de Sélim. Une mission de 4 membres du comité est en route pour Constantinople.

L'emprunt grec

Londres, 2. A. T. I. — Suivant des informations dignes de confiance, émanant de milieux financiers londoniens, les difficultés d'ordre technique qui ont surgi au sujet de l'emprunt que le gouvernement hellène se propose de contracter en Angleterre sont sur le point d'être surmontées. Les négociations sont continuées activement et il est permis d'escompter un résultat favorable dans le courant de cette semaine même.

A la Chambre des Lords

Londres, 2. T. H. R. — Le Comité des privilèges à la Chambre des Lords a admis la demande de la Vicomtesse Rhonda de séjurer, à la Chambre des Lords ayant succédé au titre de son père par suite d'une prévision spéciale n'ayant pas d'héritier mâle. Par suite de cette décision 23 autres dames se trouvant dans les mêmes cas auraient le droit de séjurer à la Chambre des Lords.

A la Chambre des Communes

Londres, 2. T. H. R. — La Chambre des Communes, le chancelier de l'Echiquier a annoncé que le gouvernement britannique avait payé 40 millions de livres sterling à la France, comme compensation pour s'être servi, des voies ferrées, des docks et des tranchées pendant la guerre. Il a également déclaré que les économies réalisées par suite de la conférence de Washington, s'élevaient à environ 10 millions de livres sterling.

Entre Sofia et Belgrade

Les gouvernements de Belgrade et de Sofia ont rétabli officiellement leurs relations diplomatiques. (T.S.F.)

La crise économique

Une grande banque réduit de 25 o/o les appointements

Nous relevions récemment la gravité de la crise économique qui ira très certainement en s'accroissant si la paix n'est pas conclue en Orient. Le gouvernement lui-même, sentant les nécessités de la situation, a réduit de 20 o/o les allocations de vie chère depuis le 1er mars courant. D'autre part, elle prévoit la mise en congé de six mois à deux ans d'un assez grand nombre de fonctionnaires pour soulager autant que possible le Trésor.

Nous apprenons également qu'une grande banque locale a déjà réduit de 25 o/o les appointements de son personnel. Peut-être, d'autres banques la suivront-elles ? Tout cela indique que, dans l'opinion générale des milieux compétents, on ne prévoit pas une amélioration quelconque dans un avenir immédiat.

Cela est d'autant plus vrai que si la crise a des causes locales et propres à l'Orient, il n'empêche qu'elle est le contre-coup évident de la grande crise qui sévit sur tous les marchés occidentaux. Tant que la question des changes n'aura pas reçu sa solution pour permettre aux transactions internationales de reprendre leur cours régulier, nous ne voyons pas comment l'Europe entière pourra sortir de la terrible impasse dans laquelle elle se trouve engagée.

Les pays trop riches, c'est-à-dire à change élevé, ne peuvent pas vendre et les pays à change bas ne peuvent pas eux-mêmes produire parce qu'ils n'ont pas les ressources voulues pour acheter les matières premières qui leur sont indispensables, si bien que les uns et les autres restent sans production, en ayant des millions de travailleurs qui ont faim et qui demandent à manger.

A Constantinople, des mesures s'imposent pour enrayer tout au moins les effets de la crise. Ces mesures sont de la compétence des autorités. Il s'agit, en effet, d'amener une baisse dans le coût de la vie. C'est par là que l'on arrivera à établir un équilibre entre la réduction des salaires et les besoins des employés et ouvriers.

A l'armistice, tout le monde avait cru que la période des souffrances et des privations était complètement terminée. La loi du travail avait en quelque sorte cessé d'exister pour l'humanité. La vie de plaisir allait commencer. Hélas ! on a dû déchanter depuis. Plus que jamais pèse sur l'homme la loi initiale du travail, dans l'immense détresse d'un monde appauvri et déséquilibré par cinq années d'une tourmente affreuse.

François Psalty

L'armée grecque en Asie Mineure

Sa force, son moral, sa mission

Déclarations du colonel Sariyannis

Nous avons annoncé l'arrivée en notre ville du colonel Sariyannis, sous-chef de l'état-major de l'armée d'Asie Mineure et qui est l'auteur du plan d'offensive exécuté l'an dernier par le haut-commandement hellénique.

Le colonel Sariyannis, interrogé sur la situation militaire, a fait d'intéressantes déclarations.

— Mon voyage que justifient des affaires de service est sans rapport aucun avec la question des officiers de la défense nationale.

L'armée grecque est absolument prête en hommes et en munitions pour de nouvelles opérations si celles-ci étaient rendues nécessaires par le développement de la question nationale. D'ailleurs elle reçoit de renforts continuels et sera encore renforcée par la classe 1912 non encore versée dans les unités combattantes.

Il est superflu d'ajouter que le moral est magnifique en dépit de tout, ce que cette expédition, si prolongée a comporté de fatigues et d'efforts jusqu'ici. Mais le sentiment patriotique est si profond chez les Grecs qu'il ne leur permet pas de laisser inachevée la tâche menée au point où elle se trouve au prix de tant de sacrifices.

La question de savoir si les hostilités seront reprises au printemps dépend des hommes politiques. Les proclamations de l'adversaire concernant une probable offensive ne doivent pas être prises en sérieuse considération.

Nous doutons fort qu'il puisse entreprendre une activité quelconque de grande envergure, vu sa faiblesse quant au nombre des soldats et quant aux moyens et en particulier quant au moral des troupes. Si l'armée kémaliste se maintient encore, cela est dû au fanatisme de ses officiers.

qui défendent leur propre existence, car la plupart d'entre eux, avec le traité de Sévres ou un autre fut-il plus indulgent, seront éloignés de la carrière des armes.

A une allusion, concernant la possibilité d'une évacuation de l'Asie Mineure, le colonel Sariyannis a répondu :
— Je ne peux rien vous dire à ce sujet. Mais il vaut mieux que cette éventualité ne fasse même pas l'objet d'une question.

Quel est le programme grec ?

On lit dans l'*Embros* d'Athènes :
Nous n'avons pas le droit de nous plaindre de notre ennemi, Kémal, auquel au contraire nous devons de la reconnaissance car il ne dissimule pas ses intentions et il proclame même son programme qui est de résoudre la question non pas par des conférences mais par les armes. A ce programme, le gouvernement grec en a-t-il un à opposer et quel est-il ? Si la Grèce en la personne de son gouvernement actuel n'a pas de hautes qualités diplomatiques, elle a cependant sur le front militaire deux cent mille baïonnettes. Comment le gouvernement pense-t-il utiliser, ravitailler et renforcer cette armée ? L'ennemi va-t-il attaquer ? Mais une fois de plus il viendra s'écraser sur la poitrine d'airain des combattants grecs. Et après ? Allons-nous nous borner à une défense passive ? N'entreprendrons-nous pas de toutes nos forces une contre-offensive générale qui nous permettra de réussir cette fois, ce que nous n'avons pu réaliser l'année dernière par suite d'imprévoyance et de fautes de la part du gouvernement ?

Et devant le fait de l'échec de toute médiation des Puissances et de l'approche de la phase finale des opérations n'y a-t-il pas d'autres réflexions à faire sur la situation politique de la Grèce en Asie-Mineure ? Qui répondra à ces questions et quand ?

Smyrne, 2. T.H.R. — Un comité constitué à Smyrne pour la défense des droits en Asie-Mineure, a décidé d'organiser, pour le 12 mars, un grand meeting auquel participeront des Grecs, des Arméniens et des Circassiens.

Dans l'armée hellénique

Le ministère de la guerre hellénique a ordonné aux autorités militaires de Thrace et de Macédoine de licencier tous les Bulgares se trouvant au service de l'armée hellénique.

En quelques lignes

— Selon le *Times*, le serdar Abdul Hadi Khan, ministre de l'Afghanistan à Londres, est arrivé à Marseille en route pour son poste.

— Pékin, 2. T.H.R. — Le maréchal Joffre arriva à Pékin, après un court arrêt à Moukden, pour visiter le champ de bataille.

— Paris, 2. T.H.R. — Sarwat pacha a formé le cabinet égyptien dans lequel il garde le portefeuille de l'intérieur et des affaires étrangères.

— Madrid, 2. T.H.R. — La Chambre espagnole procéda à l'élection de sa commission présidentielle. M. Sanchez Ghera fut élu président par une large majorité.

— Washington, 2. T.H.R. — Le Sénat américain ratifia sans réserves, le traité américano-japonais relatif à l'île de Jao.

— Rome, 2. A.T.I. — Le conseil des ministres a décidé la nomination du sénateur Vigilanti au poste de directeur général de la Sûreté.

— Rome, 2. A.T.I. — La direction générale de la marine commerciale a décidé l'inauguration immédiate d'un service régulier maritime entre l'Italie et Odessa.

— Londres, 2. T.H.R. — La Chambre des Communes a rejeté hier la proposition concernant l'abolition de la peine capitale.

— Belgrade, 2. T.H.R. — M. Ninitch, ministre des affaires étrangères yougoslave, est parti pour Bratislava, où il va conférer avec M. Benès, premier ministre de Tchécoslovaquie.

— Londres, 2. T.H.R. — L'agence Reuters confirme que Sir Robert Horne, chancelier de l'Echiquier, se rendra à Paris, au début de la semaine prochaine, pour conférer avec M. Delasteyrie, ministre des finances.

— Paris, 2. T.H.R. — Le Sénat a abordé la première délibération sur le projet de loi adopté par la Chambre des députés, autorisant le gouvernement français à négocier avec le gouvernement chinois l'affectation des annuités dues à la France et une opération de crédit ayant pour objet de sauvegarder les intérêts matériels et moraux de la France en Extrême-Orient.

— Londres, 2. T.H.R. — La crise du chômage est moins aigue en Angleterre, comme les montrent les chiffres officiels suivants : nombre total de chômeurs le 21 février 1,861,875, au lieu de 1,890,403, la semaine précédente.

LA VIE A VIENNE

La baisse de la couronne a fait monter le prix de la vie, et même de la mort

Vienne, 25 février.

Enfin il paraît que c'est maintenant chose faite ! L'Autriche va obtenir le secours qu'elle attend depuis longtemps.

Après la Tchéco-Slovaquie apportant 500 millions de couronnes tchèques, l'Angleterre vient d'accorder officiellement 2 millions de livres sterling, qui correspondent actuellement à environ 60 milliards de couronnes autrichiennes. Ces crédits vont servir à acheter à l'étranger de matières premières, des vivres, du sucre, de la farine, en un mot tout ce dont l'Autriche est actuellement privée.

Toutes ces marchandises devront être payées en monnaie du pays fournisseur. Or, si la puissance d'achat des sommes allouées est actuellement sensiblement égale à celle qu'elles eussent eu en 1921 — époque à laquelle on commençait à parler de secours à accorder à l'Autriche — la somme nécessaire au remboursement de ces crédits a plus que doublé.

Cette constatation faite, hâtons-nous d'ajouter que l'arrivée de ces crédits est de bon augure pour la consolidation et la stabilisation de la couronne, partant pour le relèvement progressif du pays.

Ce qu'il en coûte d'être malade

Etes-vous malade ? Malheur à vous ! Pour une visite, avant la guerre, un médecin demandait 5 couronnes, aujourd'hui la taxe est montée à 3.000.

Un chirurgien, le professeur Nothnagel, appelé à Petrograd auprès du tsar Alexandre III, toucha, il y a quelque vingt-cinq ans, 20.000 roubles ; dernièrement, sans avoir affaire à une tête couronnée, un chirurgien connu de Vienne touchait, pour une opération, 500.000 couronnes.

Inutile de dire que les dentistes ne sont pas plus abordables. Un industriel recevait à la fin de l'année la note de son dentiste pour l'entretien de sa mâchoire : 1 million de couronnes !...

Le prix des produits pharmaceutiques est à l'avenant.

Voici à titre, documentaire, quelques prix glanés au hasard :

1 gramme de morphine, 400 couronnes ;
10 cachet de morphine, 1 000 couronnes ;
1 gramme de quinine, 250 couronnes ;
10 grammes de teinture d'iode, 240 couronnes ; une bouteille vide pour potion, 70 à 400 couronnes ; une boîte en carton pour cachets, 12 couronnes.

Il n'y a qu'à se laisser mourir, diriez-vous ? Erreur ! Le prix de la mort a aussi augmenté dans les mêmes proportions et, si une famille, par sa position, se trouve dans l'obligation morale d'assurer au défunt un convoi quelque peu convenable, le coût des obsèques et de l'inhumation englobent une véritable fortune.

La spéculation au «orotheum»

«Tante Dorothee», comme les étudiants viennois ont surnommé le «Dorotheum» ou Mont-de-Piété central de la capitale, reçoit — cela va sans dire — nombre de visiteurs. Si, le jour d'une vente, le public s'y presse dans l'espoir d'y trouver à un prix plus abordable qu'ailleurs l'objet dont il a besoin, interminable est journellement l'attente de ceux qui viennent y engager tantôt un objet de luxe, un bijou, plus souvent une chose de première nécessité. A l'exception de ceux que le chômage a atteints, on y voit peu d'ouvriers. Ceux qui viennent la appartenir pour la plupart à la classe bourgeoise, à celle des petits rentiers d'avant guerre et des retraités.

«Tante Dorothee» a aussi ses spéculateurs ! Ils engagent en demandant le maximum et s'empressent d'acheter des objets dont ils pourront avoir besoin plus tard. Jusqu'ici, cette manœuvre leur a été favorable, car les prix augmentent journellement ils ont, malgré les intérêts assez forts qu'ils payent à la «Tante Dorothee», un notable bénéfice sur les achats qu'ils font, puis qu'ils achètent meilleur marché.

Pour terminer par une note qui peut-être gaie... pour ceux qui ne vivent pas ici, voici un aperçu de ce qu'on a pour la même somme :

On a vu en 1914 : un voyage Vienne-Paris pour 60 kronen, 50 cigares de choix pour 20 k., 4 bouteilles de Bordeaux pour 50 k., un pur sang pour 20.000 k., une salle à manger de luxe pour 5.000 k., un bureau pour 50 k., une basse-cour pour 170 k., une villa pour 25.000 kronen.

On a aujourd'hui, un trajet en tramway pour 60 kronen, une boîte d'allumettes pour 20 k., un petit pain pour 50 k., un cheval à bascule pour 20.000 k., une

ECHOS ET NOUVELLES

AMBASSADES ET LEGATIONS

Le comte de Chambrun, conseiller du haut-commissariat de France, rentré à Constantinople, a repris ses hautes fonctions.

COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE

Le patriarche arménien avait fait des démarches auprès de M. Burnier, de la S.D.N. qui a décidé de transférer en Tchéco-Slovaquie les 170 orphelins russes entretenus à Constantinople dans l'orphelinat russe, ce dernier devant être fermé. M. Burnier a remis au patriarche 100 orphelins arméniens originaires de la Russie méridionale et a promis au nom de la S.D.N. de mettre à la disposition du patriarche la somme nécessaire pour leur entretien.

— Le Dr Kennedy, l'éminent représentant du «Lord Mayor's Fund», va expédier en Arménie 200 tonnes d'orge et 100 tonnes de blé. Le philanthrope anglais a également expédié en Arménie 10.000 yards d'étoffes et 1.200 couvertures.

M. Harold Buxton est parti, avant-hier, pour Genève d'où il se rendra à Londres.

Ministère des finances

Le ministère des finances a donné l'ordre de ne plus payer aux familles des victimes des unionistes les pensions qui leur avaient été allouées. C'est ainsi que les pensions des familles de Selih pacha, genre du Sultan défunt, de Hilmî bey, caïmacam d'E-k-Chéhir, de Naif effendi, aide de camp du grand vizir, d'Ahmed Samine, rédacteur turc assassiné, et d'autres encore ont été déjà supprimées.

La grippe et les théâtres

Arif pacha, directeur général du service de santé, a adressé un télégramme à la préfecture de la ville pour l'inviter à fermer tous les cinémas et théâtres de Constantinople tant que l'épidémie de grippe persiste en notre ville.

Tavernes et cabarets

Dans le courant de cette semaine plus de 120 débits de boissons situés aux environs des mosquées de Constantinople seront fermés par décision de la direction générale de la police.

Où irez-vous demain ?

Sans doute au Nouveau-Théâtre où la troupe italienne donnera en matinée

Madame de Thèbes

L'Opérette dont tout le monde en parle que tous veulent voir et entendre. Spectacle sans pareil que nous recommandons aux retardataires.

Citoyen honoraire

Réfik Cheyket bey, commissaire de la justice, a été nommé citoyen honoraire de Has-san Mansour par décision du conseil municipal.

Indiscrétion

Une indiscrétion nous a permis de savoir que le professeur de danse bien connu, M. René Thans réunit ce soir ses nombreux élèves à l'Union Française pour une soirée dansante de famille.

Nous croyons être l'interprète de plusieurs de nos lecteurs en priant M. Thans de ne pas réserver cette fête à ses seuls élèves et de mettre quelques billets à la disposition du public qui a rarement l'occasion de participer à d'aussi attrayantes soirées.

Avis au public

On nous prie d'annoncer que malgré la présence d'un gendarme de planton à l'entrée Est du jardin du Sérail, des collections de voitures ne sont inévitables que si l'absence des véhicules de toutes sortes qui circulent constamment en cet endroit est rigoureusement réglée.

Pour réduire au minimum les chances d'accident, les voitures automobiles ou autres venant des cinq directions qui se croisent à ce carrefour devront obligatoirement s'y présenter à l'allure du pas.

L'HEURE D'ÉTÉ

(Communiqué)

Le comité interallié du charbon, agissant par délégation de Messieurs les Hauts-Commissaires des puissances alliées, fait savoir au public, après avoir consulté les services intéressés, que pour l'année 1922, l'heure d'été sera appliquée à partir du 15 mars.

En conséquence, toutes les montres et toutes les horloges devront être avancées d'une heure, dans la nuit du 14 au 15 mars, à minuit.

Les autorités civiles et militaires, les administrations, les communautés religieuses, les Sociétés d'utilité publique, les Compagnies de navigation, les écoles, les fabriques et la population en général, sont priées de se conformer au présent avis. — T.H.R.

cravate pour 3.000 k., un crayon pour 50 k., un œuf pour 170 k., une chèvre pour 25.000 kronen.

Enfin, le prix actuel d'une voiture automobile (15 millions) aurait suffi à payer les frais d'entretien de la totalité de l'armée austro-hongroise pendant plus de deux mois.

F. D.

PRO ARMENIA

Les amis de la cause arménienne poursuivent leurs démarches en Europe et en Amérique pour la défense des intérêts du peuple arménien. C'est ainsi que la Fédération internationale des amis de l'Arménie a adressé un appel aux ministres des affaires étrangères de France, d'Angleterre et d'Italie. Cet appel, après avoir relevé le dévouement et la fidélité des Arméniens à la cause des Alliés, la reconnaissance de l'indépendance de l'Arménie par le traité de Sévres, proclame ce qui suit :

« Ce serait perpétuer une injustice que de renoncer à la constitution d'un foyer national arménien indépendant de la Turquie avec les provinces de Van, Bitlis et Erzeroum, ainsi qu'une île sur la mer Noire. Cette renonciation impliquerait l'oubli des promesses formelles et solennelles faites à maintes reprises par les Alliés au peuple arménien et constituerait une menace perpétuelle pour la paix mondiale.

« Lorsque les centaines de milliers de réfugiés arméniens seront sûrs que leur vie et leurs biens sont en sécurité, ils viendront tous, de toutes les régions, peupler les territoires qui ont depuis de longs siècles constitué le patrimoine ancestral des Arméniens. Les Puissances ont les moyens de garantir la sécurité de ce peuple vaillant et magnanime. Avant même l'organisation d'une armée nationale arménienne, il est aisé de constituer une forte gendarmerie internationale en rassemblant des volontaires parmi lesquels sont disposés à s'inscrire les milliers d'Arméniens de la Turquie et de l'Amérique. D'autre part, il est possible de s'assurer en Turquie et en Amérique l'assistance financière nécessaire, sous la forme d'un emprunt garanti par les ressources futures du patrimoine d'un peuple libéral, intelligent, industriel et laborieux et basé sur les garanties que donnera son nouveau gouvernement.

« La philanthropie internationale qui, dans un élan admirable, dispose par mois des millions depuis plusieurs années pour ravitailler, installer, veiller et entretenir des orphelins, des malades et des sinistrés de la famine, s'estimera heureuse de voir son œuvre de bienfaisance transformée en travail de reconstruction.

« Ainsi, les questions militaires et financières étant résolues, l'entrave principale aura été enrayée dans le cas où un Etat quelconque assumerait le mandat dont on a tant parlé depuis l'armistice. Dans le cas où l'Etat mandataire ne se trouverait pas, le mandat incomberait alors à la S. D. N. qui peut agir par l'intermédiaire d'une commission internationale à l'instar de celles qui fonctionnent déjà.

« L'entente et la bonne volonté suffisent à réaliser cette tâche. Dire qu'ils sont incapables ou bien qu'il n'y a pas d'Arméniens dans les territoires revendiqués par l'Arménie, n'est-ce pas consacrer par l'opinion publique du monde entier tous les décrets qui ont organisé les massacres et les deportations ?

« Il est compréhensible qu'un régime spécial doit être établi en Cilicie pour la défense des chrétiens et de tous les éléments non turcs. Mais ce n'est pas ici que l'on doit chercher la solution de la grande question arménienne. Ce qu'exige la conscience universelle, c'est l'affranchissement définitif d'une partie au moins des territoires qui appartiennent au peuple arménien de par une histoire deux fois millénaire, à un peuple qui a tant lutté et souffert pour la liberté et qui est le seul parmi les nombreux peuples à sujets par la Turquie qui n'ait pas encore recouvré sa liberté. »

Les membres du Parlement britannique amis de l'Arménie ont adressé un appel aux principaux gouvernements alliés par lequel ils proposent les trois directives suivantes :

1. Constituer un foyer national arménien, indépendant de la Turquie, du côté de l'Anatolie septentrionale, dans la région connue sous le nom d'Arménie turque, foyer national qui a été proposé au mois de mars 1921 à Londres par les Puissances et voté par l'Assemblée générale de la S. D. N. au mois de septembre de la même année.

2. Etablissement d'un statut international en Cilicie (à l'instar de celui du Liban ou d'une autre façon), à la rigueur sous le drapeau turc, mais libre de l'intervention du gouvernement turc, de façon que la liberté et les droits de tous les éléments sans distinction de race ni de religion soient garantis sur la base de l'égalité, étant donné que les chrétiens ont, jusqu'à ces derniers temps, consti-

tué la majorité de la population de la Cilicie.

3. Réclamer de garanties stables du gouvernement turc pour les minorités non-turques des autres provinces de l'Anatolie, désigner des consuls européens pour veiller à l'exécution des engagements et former une gendarmerie qui sera placée sous le contrôle d'officiers européens.

L'American Board

Le *Verichine Lour* apprend que l'American Board a décidé d'agir en Arménie indépendamment du comité de secours américain. Des négociations ont été entamées à cet effet avec le gouvernement de la République soviétique d'Erivan.

Le Dr Usher, qui se trouvait à Erivan en qualité de représentant du comité de secours américain, a donné sa démission et a été investi de pleins pouvoirs de l'American Board dans le but de fonder des institutions en Arménie. Cette société américaine fondera et entretiendra notamment des orphelinats dans la République.

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE GRECQUE

Le discours de Moustafa Kémal

Commentant le discours de Moustafa Kémal à l'assemblée nationale la *Prota* émet les considérations suivantes :

« Peu nous importe la sollicitude que l'orateur démontre aux paysans ruinés déjà par lui. Ce qui, parmi tant de faronnades nous intéresse c'est que, dans les relations internationales il entend maintenir comme base de pacte national, le fameux Missak-Y-Milli.

Il va sans dire que son intransigence et celle de l'assemblée nationale sur cette question ne peuvent contribuer à la pacification de l'Anatolie. La reprise des hostilités paraît inévitable dans ces conditions et nous ne comprenons pas pourquoi des délégués sont envoyés en Europe alors que l'on sait que l'armée grecque n'est nullement disposée à se retirer de la-bas où elle est solidement installée. »

PRESSE ARMÉNIENNE

1856-1878-1920

Le *Djagadamard* insiste à nouveau sur le droit à l'existence du peuple arménien, désireux simplement de vivre et d'être un facteur de civilisation. Le peuple arménien réclame des frontières prévues et proposées en Europe et en Amérique pour l'Etat arménien.

Les membres du parlement britannique amis de l'Arménie rappellent par un appel aux puissances occidentales, qu'elles ont depuis 1855 et 1878 des engagements légitimes et moraux envers les peuples opprimés de la Turquie et insistent sur les promesses réitérées faites pendant la guerre au peuple arménien pour son affranchissement. Le traité de Sévres en 1920 est la dernière manifestation solennelle des puissances qui reste encore sans recevoir sa consécration.

Tous ceux qui s'efforcent de restaurer la paix en Orient savent fort bien que tout travail est vain tant que le peuple arménien n'aura pas son patrimoine ancestral indépendant et le droit de régler lui-même ses propres destinées. Il est donc inutile de différer une question alors qu'elle est mûrie depuis longtemps. Les partisans de l'affranchissement du peuple arménien posent trois questions distinctes : 1. Un foyer national conformément aux réunions de Londres et de Genève, 2. Un statut international pour la Cilicie, 3. Des garanties fermes pour les minorités. Il est fort bien saisi le fond de l'affaire et ne confondent nullement ces trois questions entre elles. L'humanité civilisée n'a aucun intérêt à éterniser la souffrance arménienne. Elle perpétue les pertes que le peuple martyr a subies depuis 1856 jusqu'en 1920, pertes humaines et matérielles qui ne sauraient être comparées avec les pertes d'aucun autre Etat en tenant compte du chiffre de leur population respective.

L'Orient n'est qu'un cauchemar tant que les masses qui languissent sous le joug turc ne seront pas affranchies, tant que vainqueurs et vaincus ne résoudront pas la question arménienne sur les bases déterminées et consacrées en 1920 en mettant de côté les formules de 1856 et de 1878.

Prière à nos correspondants de n'écrire que sur un seul côté de la feuille

Service Météorologique du C.O.F.C.

Bulletin du 3 mars à 17 h.

Compte rendu de la journée du 3

Pression atmosphérique à 0 degré et au niveau de la mer : 763 mm 4.
Tendance de la journée : baisse régulière lente.
Vent au sol : S.S.E. moyenne 3 m. par seconde.

Vent des nuages à 6000 m. S. moyenne 9 m. par seconde.
Températures : maxima de la journée : 15° 5 ; minima de la nuit : 6° 5
Visibilité : normale, moyenne : 12 kilom.
Humidité : faible minimum 50 o/o.

Mer : calme.
Pluie dans les 24 h. 0 mm.
Etat du ciel : clair.

Caractéristique du temps : beau et chaud brume le matin.

Régime : anticyclone s'éloignant à l'E.

Prévision pour la journée du 4 :

Vent au sol : S à S.E. modéré.

Etat du ciel : clair toute la journée.

Températures probables : maxima 16° minima 4°.

Observations générales : Temps beau et chaud avec brume le matin.

LA SCENE ET L'ECRAN

La Saison Italienne

Au Nouveau Théâtre

Devant les demandes qui lui parviennent de partout la troupe italienne d'opérettes et féeries redonne ce soir à 9 h. 30 son succès triomphal *Madame de Thèbes* la belle opérette d'apaches de Lombardo et Lehar.

Demain dimanche en matinée à 2 h. 30 et pour la dernière fois *Madame de Thèbes*.

Demain en soirée *La maison des 3 jeunes filles*.

Lundi grand gala avec les concours des autorités et notabilités création du plus grand succès de la musique italienne.

Bal Tabarin la belle opérette de Carlo Lombardo. Adaptation exacte des cabarets de Montmartre et du Paris — la nuit.

Incessamment *Le Roi de chez Matrim*.

Location au Nouveau Théâtre.

Ballet russe de M. Zimine

Nous signalons à l'attention de nos lecteurs à la soirée d'honneur de l'éminent maître de ballet russe, M. Victor Zimine, qui aura lieu dimanche, le 5 mars, à 9 h. du soir, au théâtre des Petits-Champs.

C'est à M. Victor Zimine que revient le mérite d'avoir fait connaître le ballet classique russe à Constantinople. L'initiative de ces représentations qui ont remporté un si brillant succès est due exclusivement à M. Zimine.

Le programme de cette soirée comprendra le ballet de Schéhérazade auquel le public ne se lasse pas de prodiguer son admiration, et qui sera suivi de « Chopiniana » composée d'une série d'œuvres de Chopin adaptées au ballet.

Cette musique de Chopin combinée avec le ballet promet au public constantinopolitain une fête artistique d'un genre tout nouveau.

Le Coffret de Jade au Ciné Étoile

Cette vivante imagerie persane évoque avec sa poésie chantante la vie de l'élite de la Perse n'est-elle pas la volupté mystérieuse à la légèreté et que son futur a su réaliser par une suite d'images d'orient échappées du cerveau subtil de quelques-uns de ces artistes-poètes d'Ispahan ou de Chiraz.

Et l'on se prendra à regretter de n'avoir pu vivre sous ce ciel suave d'Orient à cette époque lointaine où la vie se passait (suivant les conteurs...) à écouter de merveilleuses histoires en respirant des roses... Et en attendant l'heure exquise que M. Poirier a préparée à votre intent on méditez profondément cet aphorisme de Hérosme le Sage : *La vie est un rosier, la femme en est l'épine*. Le Coffret de Jade projeté à partir de lundi prochain Ciné Étoile.

NOUVEAU THEATRE

(Ex-Skating)

Dimanche le 5 Mars à 6 h. p.m.

Concert Symphonique

Grandiose

sous la direction de Mo N. BUICA

ORCHESTRE

80 meilleurs Musiciens 80

Programme

TCHAIKOVSKY : Ouverture solennelle l'année 1812.

BEETHOVEN : 5me symphonie avec concours de la célèbre

primaadonne Mine Tabas-y et le

roi des ténors F. de Nery.

Bill-s en v n e : Tous les jours au

gaichet du Théâtre, Passage

de Tunnel Magasin Novorossia

et Café Tokatly Pera.

La Bourse

Cours des fonds et valeurs

3 mars 1922

fournis par la Maison de Banque
PSALTY FRERES
27 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Téléphone 2109

COURS DES MONNAIES

L'Or	681 —
Banque Ottomane	250 —
Livres Sterling	670 —
Francs Français	275 —
Lires Italiennes	157 —
Drachmes	124 50
Dollars	149 —
Lei Roumains	22 50
Mark	12 75
Couronnes Autrich.	0 75
Levas	20 —

COURS DES CHANGES

New-York	67 —
Londres	671 —
Paris	7 25
Genève	3 40
Rome	12 40
Atènes	—
Bombay	150 —
Vienne	—
Sofia	98 —
Bucarest	22 —
Amsterdam	1 74
Prague	38 —

La Bourse de Paris

Paris, 2. T.H.R. — Le marché est sans tendances bien définies. Au parquet on fut relativement ferme sur la généralité des valeurs.

En coulisse, on fut assez agité; les pétroles roumains font exception et sont très fermes.

Le marché commercial

Renseignements fournis par M. Ant. Moscopoulos, Toutoun Yoonrook, Kévendjoghian han, No 1. — Téléph.: 1. 1887.

Sucres — Fermes à l'origine, pénibles ici par suite de forts arrivages par le vapeur *Ulysse* d'Amsterdam. La semaine en général a été calme, faute de demande et les prix difficilement se sont maintenus au niveau de prix de la semaine dernière, tandis qu'ils devaient hausser pour suivre la hausse de New-York et de Hollande.

Voici les prix de la semaine:

Cristallises américaines Lstg. 20 la tonne cif Consople, Lstg. 20 50 fob;
cristallises hollandaises Lstg. 22 la tonne cif Consople, Lstg. 22 50 fob;
cristallises Java Lstg. 22 la tonne cif Consople, Lstg. 22 50 fob.
Cubes hollandaises Lstg. 25,50 la tonne cif Consople, Lstg. 26 fob.
cubes de Tcheco-Slavagie Lstg. 25 la tonne cif Consople, Lstg. 25 50 fob.

Dédaunées cristallises:
américaines Lstg. 25 — les 100 kilos
Java » 26 25 » » »
hollandaises » 26 50 » » »

Dédaunées cubes:
hollandaises » 29 » » »
Carres: Lstg. 24 en transit et Lstg. 27 50 dédaunées.

Bateaux attendus: *Oreste* d'Amsterdam et *Vinona* de New-York. Tendances fermes.

Cafés. — Fermes à l'origine et ici; le bateau *Ulysse* a apporté d'Amsterdam 2800 sacs cafés Rio et par les bateaux *Vorsbergen* et *Varna* sont attendus d'Anvers 3000 sacs; toutefois le marché est nu de cafés et tous les arrivages seront absorbés facilement et le marché continuera à être ferme à l'origine.

Type Rio No 5 Th. Wille sh. 55 les 50 kls. cif Consople, No 6 sh. 53 1/2, No 7 sh. 52, No 8 sh. 50 1/2 et No 9 sh. 49 les 50 kls cif Consople. Sur notre place, Rio I ps. 57 en transit, Rio II ps. 55, Rio III ps. 53 l'ocque. Dédaunées Rio I 77 l'ocque, Rio II ps. 75, Rio III 73 l'ocque.

AUJOURD'HUI

LE
CINÉ TRIOMPHE
DE
MAGIC L'AMOUR
du
PONT DES SOUPIRS
le magnifique roman de Zévaço

Représentation théâtrale

Israélite
La Fraternité Israélite de Sirkédji organise à l'occasion de la fête de Pourim une représentation théâtrale au profit de ses œuvres.

La pièce *Les Marannes d'Espagne* sera interprétée par des amateurs de la Fraternité au Théâtre des Petits Champs.
Nous sommes persuadés que le public juit assistera à cette représentation qui aura sans doute un grand succès.
Nous reviendrons.

Lundi prochain

au Nouveau Théâtre

Gala des lundi

avec le concours des notabilités
et militantes

BAL TABARIN

la plus belle partition italienne
Musique de Lombardo
Tout Montmartre
et Paris — La Nuit!!!

DERNIÈRE HEURE

En Chine

Paris, 2. T.H.R. — Un message Havas signale que le mouvement gréviste à Hong-Kong prend une grande extension. Les troupes occupent plusieurs parties de la ville. Le port est fermé.

Tremblement de terre aux Philippines

Londres. — On annonce qu'un violent tremblement de terre a causé à Zebre (Iles Philippines) de grands ravages. De nombreux bâtiments se sont écroulés entre autres le palais de l'archevêque. On compte cinq morts et de nombreux blessés. Des secousses sismiques ont également resenties à Melbourne. (T.S.F.)

La lune de miel de la princesse Mary

Londres. — On annonce que la princesse Mary et le vicomte Lascelles retourneront à Londres jeudi prochain venant de Shropshire où ils ont été passer la première partie de leur lune de miel. Le couple se rendra ensuite à Fiesole, près Florence. (T.S.F.)

En Russie

Helsingfors, 2. T.H.R. — Suivant certaines nouvelles de Moscou, le gouvernement des Soviets expédierait en ce moment, dans les pays bates, des diamants et des pierres précieuses. On assure également qu'il aurait décidé de dépenser une somme de seize millions de roubles ou afin d'acheter à l'étranger un matériel de guerre pour l'armée rouge.

Paris, 2. T.H.R. — Dans le *Petit Parisien*, Mme Weiss montre les difficultés du renflouement de la Russie, qui ne pourra se faire que par étapes successives.

Le *Petit Parisien* suggère que les experts français conseilleraient sans doute de procéder par degrés successifs au défrichement économique du pays et de s'attaquer au plus urgent et au plus facile, semer le blé, recueillir le pétrole, couper le bois. Nous ne nous laisserons pas distraire du but à atteindre, qui est la guérison d'un peuple aujourd'hui en agonie.

Il faut renflouer la Russie pour elle-même dans l'intérêt de la France, comme de l'Europe. Le syndicat d'études travaille en toute sincérité, mais il faudra rencontrer chez la délégation russe le souci d'intérêt général et la même bonne foi. sans quoi la conférence de Gènes ne portera que de maigres fruits.

En Haute-Silésie

Paris, 2. T.H.R. — On mande de Genève que les négociations polono-allemandes peuvent être considérées comme terminées. La plupart des points litigieux ont pu être réglés: il existe encore cependant quelques questions sur lesquelles l'accord ne peut pas se faire, à cause des prétentions inadmissibles des Allemands; notamment au sujet du rattachement des organisations professionnelles à la centrale de Berlin.

M. Kalonder prit la décision de fixer au 10 mars la date extrême à laquelle les deux parties devaient se mettre d'accord. Ce délai passé, M. Kalonder tranchera lui-même, en vertu de son droit d'arbitrage, les points restés en litige.

Les affaires d'Angora

Le vali de Konia

Abdul-Hank bey, commissaire adjoint de l'intérieur, a été nommé vali de Konia.

Les groupements d'opposition

Le *Yerguir* apprend de source turque que des groupements d'opposition se sont formés au sein de l'Assemblée nationale. Les leaders sont Yonous Nadi, Mahmoud Essad, député de Smyrne, Réouf et Teyfik beys. Le plus important de ces groupements est composé de hodjas dont la plupart sont des députés des « provinces orientales » et veulent entretenir des liens plus étroits avec le Califat. Saïth Effendi, député de Van et d'autres députés ont adressé à l'Assemblée nationale un takrir à ce sujet.

Syndicat des ouvriers d'imprimerie

de Constantinople

Convocation

Tous les membres du Syndicat des ouvriers d'imprimerie de Constantinople sont convoqués en assemblée générale le dimanche 5 mars 1922 à 9 h 1/2 du matin au local de notre syndicat.

Ordre du jour: Elections.

Le comité

EN ROUMANIE

Bucarest, 2. T.H.R. — M. Wagner, délégué du gouvernement français et anglais se trouve à Bucarest pour la destruction de son industrie pétrolière au moment de l'évacuation du pays par suite des garanties stipulées alors par la France et l'Angleterre.

— Le président du conseil M. Bratiano, vient de satisfaire à la demande de Rakowski, commissaire du gouvernement des soviets à Moscou, de permettre la sortie du pays de ses deux enfants qui se rendront à Prague pour voir leur mère. L'on doit ajouter, à titre d'information, que Rakowski est originaire de la Dobroudja roumaine.

— Une station de télégraphie sans fil a été inaugurée récemment à Oradea Mare.

Trois nouvelles stations seront mises en construction le mois prochain dans les villes d'Orad, Cluj et Kichinef.

— Des inondations ont lieu dans la Haute Moldavie à la suite de la fonte des neiges.

— Les secrétaires généraux des différents ministères ont hier une conférence au ministère des finances sous la présidence du ministre des finances M. Ventila Bratiano. Les propositions pour le budget des différents ministères doivent être prêtes pour le 10 mars et le budget général de l'Etat, pour le 1er avril 1922.

L'Institut musulman de Paris

Paris, 2. T.H.R. — A la cérémonie inaugurative de la fondation de l'Institut musulman, Kadour-ben-Ghabrit, président de la Société des Habous des Lieux-Saints, dans son discours, dit:

« Ce monument attestera à la face du monde l'amitié indissoluble de la France et de l'Islam ». Il exalta la politique humaine et sage du maréchal Lyautey qui redonne à l'empire chrétien sa splendeur passée.

Le président du conseil municipal, le préfet de la Seine déclarèrent que la ville de Paris n'oublierait jamais les soldats musulmans qui coopérèrent au salut de la France en 1914.

M. Colrat, sous-secrétaire d'Etat, rappela que les sympathies franco-musulmanes datent de loin. Depuis François I et Soliman, des malentendus surgirent parfois entre leurs héritiers, mais ne furent que passagers. Ils n'embranèrent jamais les fondements de l'amitié qui tira sa vivacité de la persistance, de la nature même de l'âme française et de l'âme musulmane.

La France qui protège vingt-cinq millions de musulmans veut développer leur avenir économique et intellectuel, mais elle se fait loi de respecter leur foi, leurs traditions.

M. Colrat termina en disant: « Quand le Minaret s'élèvera au-dessus de Paris, les Français se souviendront des milliers de tombes orientées vers La Mecque des soldats musulmans tombés sur le sol français. »

La vie drôle et la vie triste

Souvent femme varie...

Ressoul et Zehra s'aimaient depuis longtemps, mais Ressoul, simple vacher, n'avait à offrir à sa belle qu'une chaumière et un cœur. Hélas! que reste-t-il de l'idéal lorsqu'il se frotte aux dures réalités de la vie! Zehra rencontra un jour le rentier Youssef. Pouvait-elle résister, faible femme, à l'attrait de l'argent... D'autant plus que cette fois c'était pour le bon motif, Youssef lui offrant, en même temps, sa bourse, son cœur et... sa main. Du coup les scrupules de Zehra s'évanouirent comme un feu de paille. Le soir des noces nouvelles elle déserta la chaumière de Ressoul et trouva ses guenilles de pauvre contre la robe de mariée.

Sous le coup du désespoir, Ressoul essaya tout d'abord d'oublier l'infidélité. Des jours et des jours s'écoulèrent. Mais régulièrement le soir, après la journée de labeur, lorsque le jeune homme se retrouvait seul, son abandon lui pesait de plus en plus et, la nuit, la vision de Zehra hantait son sommeil. Si bien, qu'un bout de quelque temps, cette obsession ne le quitta plus. Et dans son cerveau meurtri, travaillé par le démon de la vengeance, naissaient de criminels projets.

Comment connut-il la nouvelle demeure de Zehra, à N chantache, quartier T. Kie?

Il y a quelques jours, après force rasades il se promenait sous sa fenêtre, la main droite étreignant un poignard. De l'intérieur venaient des chants et des rires. Le couple causait joyeusement en compagnie de quelques invités, les dames Dülber, Néjessé et Assié. Pris de vertige, l'amarant éconduit se hissa jusqu'à la fenêtre du rez-de-chaussée et d'un bond il fut dans la place. Et alors, sans plus réfléchir, inconsciemment presque, ayant tiré son poignard, il frappa, il frappa, il frappa...

Néjessé hanem atteinte en plein cœur tomba inanimée. Zehra, grièvement blessée, réussit à se traîner jusqu'à la fenêtre pour crier au secours de toutes ses forces tandis que les deux autres femmes et Youssef recevaient à leur tour quelques coups de couteau.

Sur ces entrefaites, les voisins et des agents de police accourus parvinrent à grand peine à maîtriser l'agresseur qui donnait des signes de démence.

Le médecin appelé à la hâte ne put que constater la mort de Néjessé. Zehra a été transportée à l'hôpital dans un état désespéré. Les trois autres victimes n'ont au que de légères blessures.

Les tribunaux

La cour criminelle a rendu son verdict dans l'affaire de l'attentat commis contre Bédros Zeki Effendi, ex-directeur de l'hôpital arménien de Yedi Coulé, par le nommé Bédros Garabet. Le cas d'agression préméditée invoqué par le procureur général ayant été admis, le coupable a été, par application de l'article 46 du code pénal, condamné à 7 ans de travaux forcés.

— Le tribunal correctionnel a commencé jeudi le procès de Djémal captan, Vehbi et Ali Hikmet effendis membres, en parti socialistes accusés d'avoir battu comme plâtre leur ex-président Nemil effendi. Le délit ayant été établi, la cour passera incessamment à l'audition des témoins.

— Alyanek, alias Tchakir Mehmed, reconnu coupable d'assassinat sur la personne de Mukerrem effendi, à Chehzezbachi, a bénéficié de circonstances atténuantes pour cas de légitime défense; il a été condamné seulement à 2 ans de prison.

MM. Toumik, Vahan, Léon, Migurditch Surénian, M. et Mme Archag Surénian et leurs enfants, M. et Mme Sélime Hindici, les familles Gordjian, Brounsonzian Guelguelian, Mohendian, Mme Vve Ebrour Pertev, M. et Mme Eram effendi et leurs enfants, les parents et alliés ont la profonde douleur de vous faire part de la mort de leurs très regrettés

Garabed Effendi SURÉNIAN

traducteur à l'Administration de la Dette Publique Ottomane
leur frère, cousin et parent, décédé le vendredi 3 mars.

Les funérailles auront lieu demain dimanche 5 mars, à 2 h 1/2 p.m. à l'église arménienne Sainte Trinité, à Péra Baouk-Bazar, d'où les dépouilles mortelles seront transportées au cimetière arménien de Chichli pour être inhumées.

Constantinople, le 3 mars.
Prière de ne pas envoyer de couronnes et de considérer le présent comme tenant lieu de faire-part.

MM. Toplis & Harding

mettront aux
ENCHÈRES PUBLIQUES
à MOSKOFF HAN
Galata

Mardi le 7 Mars à 10 h. 30 du matin

les marchandises suivantes, soit:

Lavabos, garde-robe, lits, bureaux, chambre à coucher, tapis, poêle, machines à moudre, colle liquide, moteurs (marine et aéroplanes), conserves, amidon avarié, lait condensé, téléphones, etc., etc.

Plus amples renseignements sur demande à

MM. TOPLIS & HARDING
MOSKOFF HAN
Galata
en face de la Douane.
Téléphone Péra 2925

Avis

Toute personne se permettant de jeter à la rue ou dans les caisses à balayures des petits chats, des petits chiens ou d'autres animaux en vie, de détruire les rats, les souris ou les oiseaux par le feu, ou de se débarrasser d'un animal d'une façon cruelle, sera rapportée à la Police alliée, et passible d'amende pour cruauté envers les animaux.

On peut se débarrasser des rats en plaçant la trappe dans un seau d'eau. Toute personne qui désire se débarrasser de petits animaux est priée de s'adresser aux inspecteurs de la Société pour la protection des animaux, soit à M. Johnston, 36 Rue Mezariik, Taksim, ou à M. Marshall Clark, 14 Tchinar Sokak, Yenikuy, Bosphore.

Dr F. G. CEMOW

Président du Comité

PÉBÉCO Pâte dentifrice

MAMANS et MENAGERES



étiquettes dont le tirage a lieu le 15 juin prochain.

Dépêchez-vous d'essayer votre chance!!!

La boîte de lait sucré NESTLÉ sera vendue désormais à piastres 32,50 et le lait non sucré à Pts. 27,50. Le lait Nestlé étant le meilleur, exigez-le et refusez toute autre marque. N'oubliez pas qu'en apportant les étiquettes des boîtes de lait à la Compagnie Nestlé, vous prenez part au concours annuel comprenant 50 prix avec mille livres en espèces. Demandez à vos connaissances ce qu'elles pensent de la qualité du lait NESTLÉ et du concours des

MOUVEMENT DU PORT

LLOYD TRIESTINO

Le bateau *PALACKY* partira samedi 4 mars à 4 h. p.m. (Ligne de luxe) (voie canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *CELIO* partira dimanche 5 mars à 10 h. a.m. (Ligne rapide de luxe) pour Constanza, en coïncidence avec le train pour Bucarest.

Le bateau *TRENTO* partira mardi 7 mars à 4 h. a.m. pour Dardanelles, Dégagatch, Salonique, Pirée, Patras, Corfou, Valna Brindisi Bari et Trieste.

Le bateau *DALMATIA* partira samedi 11 mars à 4 h. p.m. (Ligne de luxe) (voie Canal de Corinthe) pour Pirée, Corfou, Brindisi, Venise et Trieste.

Le bateau *AFRICA* partira dimanche 12 mars à 10 h. a.m. pour Néboli, Samoun, Ordou, Kérassunde, Trébizonde et Batoum.

Le bateau *CAMPIDOGGIO* partira mardi 14 mars à 9 h. a.m. pour Smyrne, Rhodes, Adalia, Limassol, Larnaca, Merzine, Alexandrette, Tripoli, Beyrouth, Caïffa, Jaffa, Port-Saïd et Alexandrie.

Le bateau *LEMO* partira jeudi 16 mars à 4 h. p.m. pour Varna et Bourgas.

Le bateau *CELIO* partira samedi 11 mars à 4 h. p.m. (ligne de luxe), voie canal de Corinthe pour Pirée, Corfou, Brindisi, Venise et Trieste.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence générale du LLOYD TRIESTINO Galata. Mombasé, Téléph. Péra 2127, ou à ses Bureaux de Péra (Péa-Palace) Téléphone Péra 2490, à Stamboul, Messadet Han, Tél Stamboul 335

National Steam Navigation Co Ltd of Greece

Le transatlantique de luxe

MEGALI HELLAS

18.000 tonnes et de 13 nœuds attendu de New York le mercredi 8 mars partira le jeudi 9 mars à 1 h. p.m. pour Constanza acceptant des passagers et marchandises.

A son retour le samedi 11 mars il partira des quais de Galata le lundi 13 mars pour NEW-YORK touchant à Smyrne et au Pirée acceptant des passagers et marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian Han, 1er étage. Tél. Péra 3240 2241.

National Steam Navigation Co Ltd of Greece

Ligne bi-mensuelle de Marseille

Le paquebot poste *ANDROS* arrivera de Varna le dimanche 5 mars et partira des quais de Galata le lundi 6 mars 3 h. p.m. pour MARSEILLE touchant à Smyrne et au Pirée, acceptant des passagers et marchandises.

Il reçoit également des marchandises pour tous les ports de Grèce avec transbordement au Pirée sur nos vapeurs des lignes des côtes.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian Han, 1er étage. Tél. Péra 3240 3241.

Agence Maritime J. Arvanitidi Fils

Le bateau *ALDO* sous pavillon italien, capitaine Salvatore Zochiero, partira directement pour Batoum le jeudi 9 crt, touchant à Samoun et Trébizonde.

Pour marchandises, passagers et plus amples renseignements s'adresser à l'Agence générale J. Arvanitidi fils, 34 Rue de la Douane, à Galata, Tél. Péra 1766.

Société de Transport Maritime Kossova

Le paquebot rapide *KOSSOVA* battant pavillon serbe partira samedi 4 mars à 4 h. p.m. des Quais de Sirkédji pour Batoum touchant à Zonguldak, Néboli, Samoun et Trébizonde, acceptant des passagers et marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à la Direction de la Société de Transport Maritime « Kossova » Stamboul Kutchuk Rihim han, No 3. Tél. Stamboul 1263 et à Galata, Psaliron han, No 1.

National Steam Navigation Co Ltd of Greece

Ligne Constantinza

Le paquebot poste *ANDROS* attendu de Marseille partira le mardi 28 fév. à 3 h. p.m. des quais de Galata directement pour Constantinza acceptant des passagers et marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian han, 1er étage. Tél. Péra 3240 3241.

ENFIN!

Sont arrivés de Vladivostok les attendus et renommés caviars russes rouges (brick) de qualité aussi excellente que les caviars noirs et qui sont en vente en gros chez M. TH. GHICADIS (Toutoun Giomrouk 36, Stamboul) Tél. 347, et en détail chez tous les épiceries de notre ville.

Restaurant «EUROPE»

un des plus anciens restaurants à Constantinople existe depuis 1843 (Petits-Champs, passage d'Andria) La meilleure cuisine européenne. Les prix réduits, soupes et plats de viande à 12 1/2 pts.

Deux salles bien installées

Pendant les dîners et souper ORCHESTRE

Propriétaire Volkoff.

DERMOPLASTINE

Placement de fonds

Ne placez plus vos capitaux sans garantie. Si vous désirez avoir pour vos fonds une garantie sûre et solide, avec des intérêts très avantageux, faites vos placements sur hypothèque d'immeubles de rapport.

Adressez vous donc, à cet effet, à la Maison de Banque G. HAMOPOULO, Galata, Bayuk Tunnel Han, 18-19.

MARTINI & ROSSI TORINO

Location de Coffres-Forts (SAFES)

Déposez vos objets précieux dans les chambres-fortes des plus modernes de la nouvelle AGENCE à PÉRA de la BANQUE D'ATHÈNES pour les mettre à l'abri du VOL et de l'INCENDIE.

Service tous les jours de 9 h. 30 a.m. jusqu'à 10 h. p.m. excepté les Dimanches. Téléphone: Péra 3041.

ATHINAÏKI

Cie Anonyma Assurance au Pirée

Assurances contre les risques d'incendie et contre les risques de Transports maritimes en tous genres

Agents généraux à Constantinople:

Etienne Zicallioti et Fils
Minerva Han No 31, 32, 36.
Téléphone Péra 947

Conditions avantageuses
Prompt règlement des sinistres

Aucune suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

En ce temps de crise nul n'ignore
l'importance du
CREDIT
Allez chez le marchand-tailleur
de Paris pour hommes et dames
AU RAFFINE
où vous pourrez avec des paye-
ments échelonnés vous faire faire
des costumes sur mesure Ltgs. 15
et Pardessus sur mesure Ltgs. 15
Deur-Vol Azi, en face du
Khédivial Palace, Grand'Rue
de Péra

GRANDE Vente aux Enchères Publiques

Occasion unique
Dimanche 5 Mars 1922, à 10 heures
du matin, il sera procédé à la vente aux
enchères publiques de tout le mobilier
se trouvant dans l'appartement Pa-
padopoulos 1er étage, Grand'Rue de Péra
N° 74 (à côté du consulat de Grèce).

Consistant en :
Garniture de salon laqué, Garniture de
salon ottoman en velours superbe chan-
bre à coucher en acajou Maples, salle à
manger noyer Renaissance, meubles pour
salon, tables à jeu enveloppe, lits en
bronze, armoire à glace et coiffeuse
Maples, Installation de bain, tableaux,
tables, chaises, colonnes, rideaux en soie,
porte-manteaux, bibelots, lustres pour
électricité, Vases Sèvres, commode, bat-
terie de cuisine, Piano, une partie des
tapis Hereke.

La vente se fera au comptant. L'ache-
teur paiera 30% en sus comme droit de
criste.

Y. Portugal

Commissaire Priseur

63, Grand'Rue de Péra 63

vis-à-vis du Cinéma Cosmograph

GRANDE Vente aux Enchères Publiques

Vente extraordinaire
Dimanche 5 mars, à 10 heures du ma-
tin, et à 2 h. p.m. s'il y a lieu, il sera
procédé à la vente aux enchères publiques
au plus offrant et dernier enchérisseur
de tout un mobilier excessivement riche
provenant des deux familles nobles, trans-
porté actuellement dans la salle de vente
sise à Péra, Rue de Brousse N° 20.

Le mobilier qui attire sérieusement
l'attention du public se compose comme
suit :

Riche garniture de salon complète de
différents styles et autres, chambre à cou-
cher complète en chêne de la renommée
marque «Maples», salles à manger com-
plètes de différents styles, vases en cris-
tal et en faïence, étagères, colonnes, sus-
pensions, glaces, tableaux différents, ri-
deaux, tapis persans et turcs, bibelots,
tableaux nacrés orientaux, bahuts vitrés
et en véritable Boulle, lampadaires, cana-
pés, armoire à glace, garde-robes, lavi-
bois, lits en fer, chaises, tables, buffet
etc. etc.

Superbes services en métal argenté et
en christofle, services en métal à thé,
plateaux en métal argenté, jardinières en
argent garanti.

Un bon piano cadre en fer Boisselot
Paris.

La vente se fera au comptant. L'ache-
teur paiera 30% en sus comme droit de
criste.

Georges Athanassiadis

Commissaire-priseur-expert

Péra, Rue de Brousse, No 20

Tout envoi d'argent et toutes let-
tres se rapportant à la publicité
doivent être adressés à l'adminis-
tration.

Gérant Djemil Siouffi, avocat

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances - Téléphone Stamboul 1977

No 304. Adjudication définitive du lundi, 6 mars 1922

Aux environs du dépôt des forces d'aviation de San Stefano :
délris de 3 baraquements, l'un d'une longueur de 6 mètres, d'une
largeur de 2 mètres 5, le second long de 6 mètres et large de
3 mètres 30 et le troisième long de 11 mètres et large de 2 mètres.

Au dépôt de Saradjkhané : 6 bureaux usagés de diverses for-
mes et dimensions, 4000 pelles usagées avec manches, 16.180 vieux
ceinturons en cuir se vendront par kilo.

Au dépôt de construction d'Oun-Capan : 2353 manches de ha-
ches, pioches, pelles, scies, tenailles et vrilles de diverses dimensions.
300 poinçons en 25 tas, plats, koulakli, oloukli et carré, 8000 kilos
de couleur acre, 15.000 kilos de cornières, 13.500 kilos de fer carré
500 kilos de résine ordinaire, 9.562 pièces de bois pour fût.

Au magasin de vente de la commission : 44 pesons de divers
poids, usagés et incomplet, 490.000 boutons de pantalon en aluminium.

Au dépôt de Suleymanlié : 765 kilos de câbles goudronnés,
225 kilos de papiers d'emballage.

Au dépôt de matériaux d'automobiles : 2.000 essieux. (deuché-
méluk minder yayi).

A la fabrique de Zeitun-Bournou : 4.973 kilos de soufre.

Au dépôt de fortifications de Piri-Pacha : du carbide dans des
boîtes d'un kilo chacune, se vendra avec les boîtes, 1175 kilos de
clous en fourchette.

CONSTIPATION

Voulez-vous vous en débarrasser?
Prenez **NUJOL PETROLATUM**
le
C'est l'ison g. rante et radicale.
C'est la merveilleuse spécialité, ainsi qu'un assortis-
sement complet de spécialités anglaises et françaises,
se vend à la

Droguerie
TH. DEMETRIADES & Co
PÉRA, Passage Panaghia, No 20.

HIPPODROME Mac Mahon

TAXIM

LA LUTTE DES CHAMEAUX

avec trois couples

qui avait été ajournée par suite du mauvais temps aura lieu
irrévocablement
DIMANCHE PROCHAIN 5 MARS à 2 h. 30 p.m.

GRANDE Vente aux Enchères Publiques

(Pour cause de départ)

Dimanche 5 Mars 1922, à 10 heures
précises du matin, il sera procédé à la
vente aux enchères publiques d'un riche
mobilier dont une partie a été transportée
d'une grande maison de Haiki et une autre
d'un grand conak de Candili sise à Péra,
Rue Koumbaradj No 2 (dans une grande
salle de vente tenue par la rue Terdjman)

Consistant en :

Un riche salon oriental en mosaïque,
salle à manger noyer complète, chambre
à coucher complète en chêne, chambre à cou-
cher laque, chambre à coucher noyer,
assortiment complet, garniture de bureau
en maroquin, bureau ministre, lits en
bronze, matelas, cartonniers, chiffon-
nières, paravent, consoles, glaces, Boule,
pendules, bibelots, argenterie, vases,
croisnons, tableaux d'art porcelaine
faïence, divers tapis orientaux et persans,
tables, porte-manteaux, gramophone, bat-
terie de cuisine etc. etc.

Piano de la célèbre marque P. Schmidt
et Sohn Zeitz.

La vente se fera au comptant. L'ache-
teur paiera 30% en sus comme droit de
criste.

Archiviades Lucrezi

Propriétaire de la Salle de Ventes

Péra, Rue Koumbaradj No 2.

Crieur public

Joseph Cohen

M. FOURNIER professeur de carrière, prépare les candidats et les candi- dates aux divers examens de français.

Ecrire à l'adresse suivante :
PÉRA, Amaly Tchekme, Inté G. Gas
Appart. Apostolides, No 5.

Banque Hollandaise pour la Méditerranée

Capital: Fl. 25.100.000 dont entièrement
versé: Fl. 5.100.000

Siège Social: Amsterdam.

Succursales: Barcelone-Constan-
tinople-Gènes.

Fondation de: Rotterdamsche
Bankvereeniging (Capital et Ré-
serves: Fl. 110.000.000).

La Succursale
de Constantinople

Galata, Rue Voivoda No 102

TEL. PÉRA 2121/2

Toutes opérations de banque

CAISSE D'ÉPARGNE

BANCO DI ROMA

Société Anonyme - Cap. 150 millions

238 filiales en Italie et à l'étranger

Siège Social et Direction Centrale

Rome

Toutes les opérations de Banque
Change et Bourse

CONSTANTINOPE

GALATA, Camondo Han. - Tél. Péra 390-391

STAMBOUL, Pinto Han. - Tél. St 1501-02

PÉRA, Gd'Rue de Péra, No 337. - Tél. P. 314

Entrepôts, de transit. Scutari, Sirkedji

Chemin de fer Ottoman d'Anatolie

Ligne Haïdar-Pacha-Ada-Bazar

STATIONS	TRAINS													
	No 4	No 100	No 6	No 1052	No 8	No 10	No 12	No 14	No 16	No 18				
	Pass.	Mixt.	Pass.	Mixt.	Pass.	Pass.	P. ss.	Pass.	Pass.	Pass.				
	H. M.	H. M.	H. M.	P. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.				
Pont Karakouy	dép.	7 25	8 30	10 -	11 05	11 05	13 05	15 50	16 50	18 25				
HAÏDAR PACHA	arr.	7 50	8 50	10 25	11 20	11 20	14 10	16 00	17 00	18 45				
Kizil Toprak	dép.	8 05	9 -	10 35	11 40	11 40	14 24	16 24	17 24	18 59				
Bifurcation		8 14		10 44		11 53	14 28	16 28	17 34	19 00				
Gheuz Tépé		8 18		10 44		12 -	14 36	16 36	17 40	19 14				
Erenkeuy		8 25		10 51		12 04	14 39	16 41	17 44	19 18				
Souedié		8 29		10 55		12 08	14 43	16 45	17 50	19 24				
Bostandjik		8 38		11 03		12 11	14 47	16 49	17 54	19 28				
Mallépe		8 47		11 13		12 17	14 57	16 53	18 04	19 32				
Poste R. D. km. 16.6		8 54		11 24		12 28								
Kartal	arr.	9 00		11 32		12 48	1511	17 10	18 15	19 43				
PENDIK	dép.					12 58		17 18	18 23	19 59				
Poste G. B. km. 28.6						13 18		17 38	18 43					
Poste G. A. km. 31.0						13 35		17 55						
Touza						13 47		18 07						
Guebzeh						14 50		19 10						
Dil Iskalessi						11 11								
Tavchandji						11 21								
Héréké						11 41								
Yaremdja	arr.					12 -								
dép.						12 50								
Dérindé						13 56								
ISMID	arr.					13 14								
dép.						13 40								
Bryuk Derbend						15 -								
Sabandja						15 30								
ARIFIE						15 50								
ADA-BAZAR						15 50								

STATIONS	TRAINS													
	No 3	No 5	No 7	No 9	No 11	No 1004	No 1053	No 13	No 15	No 17				
	Pass.	Pass.	Pass.	Pass.	Pass.	Mixt.	Pass.	Pass.	Pass.	Pass.				
	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.	H. M.				
ADA-BAZAR	dép.						9 04							
ARIFIE							9 2							
Sabandja							9 2							
Bryuk Derbend							10 2							
ISMID	arr.						10 8							
dép.							11 23							
Dérindé							11 43							
Yaremdja	arr.						12 00							
dép.							12 30							
Héréké							12 50							
Tavchandji							13 10							
Dil Iskalessi							13 23							
Guebzeh							14 03							
Touza							14 24							
Poste G. A. km. 31.0							14 34							
Poste G. B. km. 28.0							14 45							
PENDIK	arr.						14 45							
dép.	6 46	7 54	9 34			13 20	15 00	15 50	17 15	18 59				
Kartal		6 55	8 03	9 43		13 29		15 59		19 08				
Poste R. D. km. 16.6									17 34					
Mallépe		7 06	8 14	9 54		13 44		16 10	17 45	19 19				
Bostandjik		7 16	8 24	10 04	12 26	13 50		16 20	18 00	19 29				
Souedié		7 22	8 30	10 10	12 32	13 5		16 26		19 35				
Erenkeuy		7 2	8 41	10 21	12 39	14 08		16 33	18 13	19 42				
Gheuz-Tépé		7 34	8 17	10 27	12 44	14 08		16 38	18 22	19 51				
Bifurcation		7 3	8 51	10 31	12 48	14 12		16 42		19 54				
Kizil Toprak		7 41	8 54	10 34	12 51	14 13		16 49	18 29	20 00				
HAÏDAR PACHA	arr.	7 49	9 00	10 40	12 57	14 21	15 55	17 51	19 31	20 03				
dép.	7 50	9 05	10 45	13 06	14 26	16 0	17 03	18 35	20 03					
Pont Kara-Kouy	arr.	8 16	9 25	11 05	13 25	14 46	16 2	17 23	18 55	20 25				

FEUILLETON DU «BOSPHORE» N. (29)

L'Androgyne

Roman Inédit

par

ANDRÉ COUVREUR

(Suite)

VIII

— Figure-toi que Georges avait
aussi de la poitrine. Combien de fois
ne lui ai-je pas dit qu'il ferait une
très jolie femme!

Elle ne m'avait jamais rien dit de
semblable. Rétrospectivement cela me
flatta quand même.

Nous rentrâmes dans le vaste salon
peuplé de meubles, de tableaux et de
bibelots de choix qui, tout au moins,
faisaient honneur à l'éclectisme de
M. Variland. Mais l'endroit nous pesa

Il était écrasant, solennel. Disposé par
le propriétaire, il gardait comme un
reflet de sa correcte froideur, de ses
prétentions à en imposer plus qu'à
éduire, à charmer. Nous le désertâ-
mes vite pour le petit salon de Ro-
lande. Tendu de toile de Jouy ancienne
représentant des amours en leurs jeux
avec des trumeaux Louis XVI et un
triptyque peint par Watteau, il offrait
encore un divan profond, habillé de
karamanie, bourré de coussins en
soie fanée, où se pouvait apaiser la
volupté des rêves. Nous nous y étend-
dimes et restâmes longtemps sans
parler. Après quoi elle m'envivra de